

► Inwestycje

Targowisko - ukończono pierwszy etap prac

Ze względu na dobre warunki pogodowe prace remontowe zostały zrealizowane zdecydowanie wcześniej.

3

► Gmina

Sołecki Mistrz Kręgli

Na co dzień zajmują się sprawami lokalnych społeczności. Integrują, organizują imprezy, zbierają podatki, aranżują pracę na wsi.

4

► Sport

Dołharz na Mistrzostwach Polski

Dziesięcioletni Jakub Dołharz wziął udział w Mistrzostwach Polski Młodzików w szachach klasycznych.

8

12 marca 2014 / Żarów / www.um.zarow.pl

NASTĘPNY
NUMER
26
marca

Gazeta bezpłatna

ISSN 1231-4552

Gazeta Żarowska

INFORMACJE ► WIADOMOŚCI ► KOMUNIKATY ► RELACJE Z GMINY ŻARÓW

05/52/2014

Najlepsi w powiecie

Ministerstwo Finansów oszacowało dochody podatkowe w przeliczeniu na jednego mieszkańca w poszczególnych gminach, powiatach i województwach na 2014 rok. Według tych wyliczeń średni dochód podatkowy na jednego mieszkańca dla wszystkich gmin w kraju (tak zwany wskaźnik gminny Gg) oszacowano w tym roku na 1 358,98 złotych.

Dokończenie na str. 5

Po kwiatek nie tylko „dla Ewy”

Imieniny, urodziny, wesela? A może tak po prostu, bez specjalnej okazji? Musisz szybko kupić kwiaty?

Skorzystaj z bogatego asortymentu, jaki oferują kwaciarnie w Żarowie. Jedne z nich istnieją w mieście już ponad trzydzieści lat. Inne dopiero co rozpoczęły swoją działalność. Wszystkie jednak prosperują całkiem dobrze i nie narzekają na brak klientów. Choć wcale nie znaczy to, że biznes ten jest bardzo opłacalny.

- Naszym najmocniejszym konkurentem stają się supermarkety, które często oferują klientom sprzedaż kwiatów za mniejszą cenę. Jednak najważniejsza jest kwestia ekspozycji, czyli zapre-



Nie ma takiego dnia, żeby klienci nie zaglądali do „Bukieciarni” w Żarowie. Mieszkańcy mogą tutaj również składać swoje indywidualne zamówienia.

zentowanie swojego towaru w właściwy sposób. To zdecydowanie zwiększa szansę sprzedaży - mówi **Anna Włudyka**,

właścicielka „Bukieciarni” - kwaciarni, która w Żarowie funkcjonuje od ponad pół roku.

Więcej na str. 6

Sukcesy UKS Volley

Ponad 160 tysięcy złotych przeznaczył w tym roku Burmistrz Leszek Michalak na wsparcie żarowskich klubów sportowych.

Dzięki dotacjom z budżetu gminy Żarów kluby będą mogły pokryć koszty szkoleń i udziału w zawodach sportowych. Na jakie jeszcze zadania przeznaczą środki finansowe? O ambicjach, możliwościach i sukcesach rozmawia Andrzej Borowski, prezes klubu sportowego UKS Volley Żarów.

• **Jakie sukcesy do tej pory odnotowali sportowcy klubu UKS Volley Żarów?**

- Moje wymagania jako trenera są bardzo wysokie. Nie



W najbliższym sezonie klub sportowy Volley Żarów uczestniczyć będzie w licznych rozgrywkach, III lidze seniorów oraz lidze kadetów.

zadowolam się tylko wynikiem, musi być on jeszcze poparty poziomem gry. Tutaj bardzo dużo zostało już osią-

gnięte, ale jeszcze wiele jest do zrobienia. Nasz klub zrępa młodych i zdolnych ...

Więcej na str. 6

100 lat to za mało. 200 lat jubilatam!

Są aktywni, zaangażowani i wciąż ciekawi otaczającego ich świata. Seniorzy z żarowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów mają ogromny potencjał. Wspólnie jeżdżą na wycieczki autokarowe, organizują wieczorki taneczne.

Corocznie świętują najważniejsze dni w roku i obdarowują się prezentami. Tutaj każdy mówi sobie po imieniu, a każde ich spotkanie kończą się wspólnym śpiewem i zabawą. Z życzeniami i prezentami odwiedzają również najstarszych mieszkańców gminy Żarów. Nigdy o nich nie zapominają. To część ich społecznej służby na rzecz innych mieszkańców. – Jest najstarszą członkinią Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Żarowie, ale wciąż cieszy się dobrym zdrowiem i doskonałym poczuciem humoru. Weronika Cieślak, która skończyła 95 lat jest mieszkanką Wierzbnej, a w

naszej organizacji zasłynęła swoimi talentami organizatorskimi i artystycznymi. Cieszę się, że wciąż jest aktywna i wspiera nas swoim długoletnim doświadczeniem – mówi **Danuta Kwiatkowska** z żarowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów, która wspólnie ze **Stanisławem Wójciukiem** odwiedziła dostojną jubilatkę.

Gratulacje i życzenia od żarowskich seniorów, burmistrza Leszka Michalaka i przedstawicieli Ośrodka Pomocy Społecznej przyjmował również **Mikołaj Nowosad**. Społecznik, gwiazdździarz i autor najbardziej znanej w Polsce ścieżki



Na zdjęciu Weronika Cieślak, która swoje dziewięćdziesiąte piąte urodziny obchodziła w towarzystwie członków żarowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów, Danuty Kwiatkowskiej i Stanisława Wójciuka.

zdrowia. W piątek, 7 marca obchodził swoje dziewięćdziesiąte czwarte urodziny. – **Mikołaj Nowosad** to

człowiek wszechstronnie uzdolniony, ma doskonałą pamięć i niejedną mógłby się od niego wiele nauczyć.



Jaka jest recepta na długowieczność według Mikołaja Nowosada? To ruch, zdrowe odżywianie, śmiech i miłość.

Z całego serca życzymy mu zdrowia, wytrwałości i wciąż niegasnącej pogody ducha – tak o dostojnym

jubilacie mówiła **Danuta Berdys** z żarowskiego związku emerytów.

Magdalena Pawlik

Kronika policyjna



Sezon na kradzieże

W nocy z 21 na 22 lutego nieznan sprawca lub sprawcy wybili szybę w budynku szkoły przy ul. Zamkowej 10 w Żarowie. Włamywacze dostali się do środka i przeszukali pomieszczenia księgowości oraz sekretariat Zespołu Szkół. Łupem złodziei padł laptop i spora suma pieniędzy. Obecnie trwają czynności mające na celu ustalenie tożsamości osób, które dokonały włamania. Trwają też poszukiwania sprawcy lub sprawców kradzieży cennej części samochodowej. Pod osłoną nocy złodzieje ukradli katalizator spalin, wycinając go bezpośrednio z podwozia auta. Właściciel pojazdu wycenił straty na 1500 zł.

Zgubiła go pazerność

Sytuacja rodem z amerykańskich filmów akcji: zamaskowany bandyta grozi nożem pracownicy żarowskiego kasyna i żąda wydania gotówki. Wystraszona kobieta wskazuje szaszetkę, w której znajduje się kwota 1000 zł. Sprawca zabiera pieniądze, wsiada do auta, w którym czeka na niego kolega i razem znikają z miejsca zdarzenia. Złodzieje ośmieleni powodzeniem postanowili powtórzyć swój „wyczyn” następnego wieczora w Strzegomiu. I tym razem nie uszło im to na sucho. Policja zatrzymała szajkę podczas próby kolejnego rabunku. – *Sprawców ustalono. Grozi im teraz do 10 lat pozbawienia wolności, ponieważ tego typu czyn kwalifikuje się jako rozbój* – komentuje zdarzenie komendant żarowskiej policji **Izabela Basztura**.

Znieważyla policjanta

Nietrzeźwa kobieta w biały dzień w centrum miasta wywołała awanturę. Na miejsce zdarzenia wezwano policję. Gdy policjant chciał wylegitymować i uspokoić krewką mieszkankę Żarowa, ta zaczęła się wyrywać i znieważyla funkcjonariusza słowami, które powszechnie uważane są za obelżywe. Pijana awanturka została zatrzymana do wytrzeźwienia i do wyjaśnienia całego zajścia. Grozi jej kara do roku pozbawienia wolności.

Oprac. Agnieszka Socha

PODZIĘKOWANIE

Miejski Klub Honorowych Dawców Krwi PCK w Żarowie składa podziękowanie za wsparcie konkursu 4x450 i 3x450 dla Urzędu Miejskiego w Żarowie, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, Starostwa Powiatowego w Świdnicy, firmy „NOVA” Sp. z o.o. z Żarowa i Agnieszki Szybałskiej-Góra sklep „EKO” z Żarowa.



Ogłoszenia drobne

- ➔ Sprzedam w Żarowie atrakcyjną działkę budowlaną w pełni uzbrojoną o pow. 991 m2. Cena do negocjacji. Tel.0049 1791124606, 0049 1799665599
- ➔ Sprzedam mieszkanie 4-pokojowe (75 m2) w Żarowie na Osiedlu przy ul. Kazimierza Wielkiego. Telefon: 501 587 799
- ➔ Wynajmę lokal handlowy przy ul. Dworcowej w Żarowie (dawny „Snack Bar”). Telefon kontaktowy: 74 8580 796

Burmistrz Miasta Żarów informuje

Na tablicy ogłoszeń Biura Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w oparciu o Zarządzenie Burmistrza Miasta Żarów Nr 30/2014 z dnia 28 lutego 2014 r.



OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA ŻAROWA

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2012r. poz. 647 ze zmianami), art.39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013r., poz. 1235 ze zmianami) oraz uchwał Rady Miejskiej w Żarowie:

- 1) Nr XXXII/254/2013 Rady Miejskiej w Żarowie z dnia 21 marca 2013r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego w obrębie wsi **Kalno**, gm. Żarów,
- 2) Nr XL/314/2013 Rady Miejskiej w Żarowie z dnia 26 września 2013r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru położonego w obrębie wsi **Wierzbna**, gm. Żarów

zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu oraz o możliwości zapoznania się z niezbędną dokumentacją projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, wraz z prognozami oddziaływania na środowisko, w dniach od **21.03.2014r.** do **14.04.2014r.** W siedzibie Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, 58-130 Żarów.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu **07.04.2014r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żarowie ul. Zamkowa 2 o godz. 1400. Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Żarowa z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 30.04.2014r.

Pierwszy etap budowy targowiska zakończony

Zakończył się pierwszy etap modernizacji żarowskiego targowiska. Ze względu na dobre warunki pogodowe prace remontowe zostały zrealizowane zdecydowanie wcześniej niż zakładał to opracowany harmonogram zadań.

Na placu targowym dziś nie widać robotników. Nie ma jednak powodów do niepokoju. Inwestycja zostanie dokończona zgodnie z planem. – Docierają do mnie informacje, że prace na targowisku w Żarowie zostały wstrzymane z powodu niewypłacalności gminy. To absolutnie nieprawda. Z powodu łagodnej zimy pierwszy etap budowy zakończył się wcześniej niż zakładaliśmy. Gmina nie może sfinansować inwestycji wcześniej niż to wynika z umowy z Urzędem

Marszałkowskim, ponieważ budowa targowiska refundowana jest z funduszy unijnych i obowiązują nas ściśle określone terminy rozliczeń. Zapewniam, że nie ma absolutnie żadnego zagrożenia finansowego dla tej inwestycji. Targowisko zostanie dokończony w terminie – wyjaśnia burmistrz **Leszek Michalak**.

Mimo, że targowisko już dziś cieszy oko, to jeszcze nie koniec prac. Drugi etap będzie zdecydowanie krótszy, bo potrwa do połowy czerwca. Będzie obejmowa-

wał przede wszystkim prace wykończeniowe.

Popularne miejsce handlu w Żarowie, do którego przyjeżdżają też klienci z ościennych miejscowości będzie nowocześniejsze. A wszystko po to, aby producenci produktów rolnych oraz inni handlujący mogli w jak najlepszych warunkach sprzedawać swoje produkty. Dlatego zdecydowano się na rozpoczęcie inwestycji, która radykalnie poprawi infrastrukturę znacznej części miejskiego targowiska.

Magdalena Pawlik



Modernizacja miejskiego targowiska przy ulicy Dworcowej w Żarowie kosztować ma 850 tysięcy złotych, z czego 500 tysięcy złotych to dotacja unijna, którą gmina Żarów pozyskała z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Kanalizacja w rozbudowie

Pracę przy budowie kanalizacji w gminie Żarów. Mieszkańcy skanalizowanych obszarów pozbędą się wreszcie uciążliwej konieczności wywozu ścieków z przydomowych szamb.

Poza tym dzięki rozbudowie sieci kanalizacyjnej do wód gruntowych przestaną dostawać się zanieczyszczenia, co wpłynie na poprawę stanu środowiska naturalnego. Natomiast modernizacja wodociągów zapewni mieszkańcom dostęp do czystej wody pitnej. – Dzisiaj od strony kosztowej jest to priorytetowe zadanie dla gminy Żarów. Sama kanalizacja istotna jest również w kontekście nowych przepisów, które mówią o konieczności skanalizowania minimum 60 procent mieszkańców. Prace postępują i jeśli nadal wszystko będzie przebiegało bez przeszkód, oddanie jej do użytku nastąpi pod koniec roku – mówi burmistrz **Leszek Michalak**.

W ramach całej inwestycji wymieniona zostanie sieć wodociągowa w miejscowości Bożanów oraz wybudowana sieć kanalizacyjna we wsiach Wierzbna i Bożanów z przesyłem w kierunku Kalna. Całość zostanie podłączona do sieci kanalizacyjnej w Żarowie. Dzięki sprzyjającej aurze wszystkie prace postępują sprawnie. – Przy dużych mrozach ciężiej jest wykonywać wszelkie roboty ziemne. I materiały budowlane szybciej niszczej,



Zgodnie z podpisaną umową, inwestycja ma się zakończyć do końca 2014 roku. Po Bożanowie przyszedł czas na prace przy rozbudowie kanalizacji w Wierzbnej.

ale na szczęście zima w tym roku była dla nas bardzo łaskawa. W okresie wiosennym będziemy prowadzić prace budowlane w Wierzbnej na obszarach położonych powyżej. Wykonanie najtrudniejszego odcinka, w niższych partiach terenu, planowane jest na okres letni, kiedy warunki pogodowe są najlepsze – tłumaczy kierownik robót z Przedsiębiorstwa Budownictwa Specjalistycznego i Melioracji z Legnicy, które wygrało przetarg na realizację zadania. Z nowej kanalizacji bardzo cieszą się mieszkańcy Wierzbnej. – Wszyscy jesteśmy naprawdę zadowoleni, cała inwestycja jest trafna i potrzebna. Oczywiście nie możemy się doczekać końca rozbudowy kanalizacji. Zyska na tym środowisko naturalne, ale przede wszystkim mieszkań-

cy naszej wsi. Będzie czystszej i bardziej estetyczniej. Dziękujemy burmistrzowi, że o nas myśli! – komentuje **Zuzanna Urbanik**, radna żarowskiej Rady Miejskiej i mieszkanka Wierzbnej.

Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej pozyskanych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, a wysokość dotacji to kwota 4 milionów złotych. Środki finansowe z budżetu gminy Żarów przeznaczone na realizację tej inwestycji zamkną się w kwocie 3 milionów złotych. Połowę tej sumy Żarów zapłaci w ramach spłaty zadłużenia w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Agnieszka Socha

Pomoc potrzebującym to nasze zadanie

Ponad 130 osób w minionym roku skorzystało z programu „Pomoc państwa w zakresie dożywiania”, który realizowany był przez żarowski Ośrodek Pomocy Społecznej.

Gmina Żarów w tym zakresie wspierała również dzieci oraz uczniów szkół. W sumie z tej formy pomocy w 2013 roku skorzystało 89 uczniów. Na wniosek burmistrza Żarowa podczas sesji Rady Miejskiej 6 lutego, radni przyjęli uchwałę podwyższającą próg dochodowy uprawniający do korzystania z programu pomocy w zakresie dożywiania. Dzięki temu ze wsparcia gminy będzie mogło skorzystać więcej mieszkańców. – Dotychczas, żeby ubiegać się o tego rodzaju pomoc, osoby samotne musiały się okazać dochodami na poziomie 542 zł, teraz z gminnego programu dożywiania mogą skorzystać mieszkańcy mający wyższe dochody – 813 zł. W przypadku rodzin, dochód na osobę do tej pory nie mógł przekroczyć 456 zł. Uchwała Rady Miejskiej Żarowa podniosła to kryterium do 684 zł. W ramach programu wspierane będą dzieci do czasu podjęcia nauki w szkole podstawowej, uczniowie do momentu ukończenia nauki w szkole gimnazjalnej oraz osoby znajdujące się w trudnej sytuacji materialnej, w szczególności samotne, chore i nie-

pełnosprawne. Wyznacznikiem jest tu przede wszystkim art. 7 Ustawy o pomocy społecznej, wymieniający, komu udzielane jest tego rodzaju wsparcie. Znajdują się wśród nich osoby dotknięte m.in. ubóstwem, sieroctwem, bezdomnością, bezrobociem, przemocą w rodzinie oraz alkoholizmem lub narkomanią – wyjaśnia **Anita Denes-Ziemkiewicz**, kierownik żarowskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.

Przyjęte przez żarowskich radnych uchwały przewidują również możliwość udzielenia pomocy w formie posiłku. Inicjatywa jest tu po stronie dyrektora szkoły lub przedszkola, który w razie potrzeby poinformuje Ośrodek Pomocy Społecznej o potrzebie tego rodzaju

pomocy. – Wsparcia udziela dyrektor szkoły lub przedszkola po uprzednim zdiagnozowaniu konieczności zapewnienia posiłku. Liczba dzieci i uczniów dożywianych w oparciu o decyzję podjętą przez dyrektora nie może przekroczyć 20 procent liczby i uczniów dożywianych w szkołach i przedszkolach na terenie gminy w poprzednim miesiącu kalendarzowym – dopowiada **Anita Denes-Ziemkiewicz** z Ośrodka Pomocy Społecznej w Żarowie.

Wnioski o pomoc w zakresie dożywiania przyjmowane są w siedzibie żarowskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Armii Krajowej 54 od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30.

Magdalena Pawlik



Mieszkańcy gminy Żarów wciąż będą mogli liczyć na wsparcie w zakresie dożywiania. Żarowscy radni Rady Miejskiej podczas sesji, 6 lutego podjęli uchwały pozwalające na realizację tego programu.

Sołecki Mistrz Kręgli

Na co dzień zajmują się sprawami lokalnych społeczności. Integrują, organizują imprezy, zbierają podatki, aranżują pracę na wsi, organizują zebrania wiejskie, przekazują wiadomości z gminy i wreszcie po prostu zwyczajnie służą dobrą radą. Mowa o sołtysach, którzy we wtorek, 11 marca obchodzili swoje święto.

Z tej okazji w Żarowie rozegrany został turniej gry w kręgle, który wyłonił sołeckiego mistrza. Taką niespodziankę przygotował dla wszystkich sołtysów burmistrz Żarowa. - *Zabawa była naprawdę przednia! Nie zabrakło również rywalizacji sołeckiej, choć każdy tak naprawdę był tego dnia zwycięzcą swojej wsi. Cieszę się, że podziękowano nam właśnie w taki sposób – mówił Wojciech Elźbiaciak* sołtys Zastruża, który w poniedziałek, 10 marca wywalczył tytuł Sołeckiego Mistrza Kręgli. Sołecki Turniej w Kręgle

pokazał także aktywność innych miejscowości. Sołtysi dwunastu wsi, którzy uczestniczyli w turnieju kręglowym zaprezentowali znakomitą formę sportową. Mimo, że wśród nich było wielu amatorów tej gry. - *Sołtys to ta osoba, która integruje środowisko wiejskie. Gdyby ich nie było, śmiem twierdzić, że nie udałoby się w naszej gminie zorganizować wielu przedsięwzięć. Takich, których przykładów praktycznie w każdej wsi można wymienić wiele, jak chociażby przystanki, place zabaw, urządzenie terenów zielonych, wyposażenie czy*

remonty świetlic – dopowiadał burmistrz Leszek Michalak.

Wśród najlepszych zawodników byli również sołtysi innych miejscowości. Drugie miejsce zajął sołtys Pyszczyzna Ryszard Pawlik, a trzecią lokatę zamykał Paweł Świętak, sołtys Mielęcina. - *Czy bycie sołtysiem jest łatwym zajęciem? To naprawdę bardzo ciężka praca społeczna, wymagająca poświęcenia, ale przynosi też ogrom satysfakcji – podkreślał Ryszard Pawlik, sołtys Pyszczyzna.*

Magdalena Pawlik



W Sołeckim Turnieju w Kręgle uczestniczyli reprezentanci Zastruża, Bukowa, Pyszczyzna, Siedlimowic, Łażan, Kalna, Przylęgowa, Mikoszowa, Imbramowic, Wierzbnej, Marcinowiczek i Mielęcina.



Sołtysi z gminy Żarów rywalizowali ze sobą już nie pierwszy raz. Corocznie spotykają się również na turnieju wsi.

Tak bawili się sołtysi



Burmistrz Leszek Michalak wśród sołtysów z Przylęgowa, Mikoszowej, Pyszczyzna, Kalna, Wierzbnej, Bukowa, Mielęcina i Łażan.



Taki bal w gminie Żarów odbywa się nieprzerwanie od dwudziestu lat.

Tradycją jest już zabawa na cześć tych, którzy organizują życie mieszkańców we wsiach gminy Żarów. Ponad sto dwadzieścia osób bawiło się w sobotę, 1 marca na tegorocznym Balu Sołtysa.

W tym roku gospodarzem uroczystości byli mieszkańcy Bukowa, którzy dołożyli wszelkich starań, aby impreza była udana dla wszystkich uczestników. Przygotowania do uroczystości rozpoczęły się już na długo przed samym bale, a nad przygotowaniem wszystkich potraw czuwały panie z Rady Sołeckiej i Stowarzyszenia Przyjaciół Bukowa „Nasz Buków”. - *Cieszymy się, że możemy gościć u siebie przedstawicieli wszystkich miejscowości z terenu naszej gminy. Ten bal dedykowany jest właśnie z myślą o nich. Wytrwale i cierpliwie pracowaliśmy już od czterech dni w kuchni, aby nadać wszystkim potrawom odpowiedni smak i przyrządzić je w taki sposób, żeby wszystkim gościom smakowały. Nasz trud został doceniony, a goście jak zwykle nie zawiedli – mówiła pod-*

czas uroczystego Balu Sołtysa Grażyna Bednarczyk, mieszkanka Bukowa.

Oficjalnego otwarcia Balu Sołtysa dokonał burmistrz Leszek Michalak wspólnie z sołtysiem Bukowa Henrykiem Rycerzem oraz radną tej miejscowości Urszulą Ganczarek. Zabawa trwała do białego rana, a wśród gości nie zabrakło przede wszystkim tych, którym dedykowano ten bal, ale także przedstawiciele poszczególnych miejscowości: Pyszczyzna, Kalna, Mikoszowa, Przylęgowa, Łażan, Wierzbnej, Mielęcina, Pożarzyska i Imbramowic. - *Ten bal to strzał w dziesiątkę. Możemy nie tylko wspólnie wymienić się swoimi doświadczeniami, ale również podsumować rok społecznej pracy. To dla nas bardzo ważna forma podziękowania za to, co robimy na co dzień. Gospodarze uroczystości stanęli na wysokości zadania, zapewniając iście karnawałową atmosferę – cieszył się sołtys Pyszczyzna Ryszard Pawlik.*

Magdalena Pawlik

Komentują gospodarze Balu Sołtysa:

Urszula Ganczarek,
radna Rady Miejskiej
i mieszkanka Bukowa



więcej osiągnąć, a dzięki pomocy zaangażowanych mieszkańców wsi oraz Urzędu Miejskiego w Żarowie udało się zorganizować kolejną udaną imprezę.

Henryk Rycerz,
sołtys Bukowa



Za co dziękuję się sołtysom? Przeważnie za ich, zaangażowanie i aktywność na rzecz wsi. Właśnie za taką służbę co roku podziękowania sołtysom składa burmistrz Żarowa. Cieszę się, że nasza praca jest doceniana i ważna dla innych. Bal Sołtysa jest właśnie taką coroczną formą wdzięczności i podziękowania za to, co społecznie wykonujemy. Tegoroczny był również wyjątkowy dla mieszkańców

Bukowa. To właśnie mieszkańcy naszej miejscowości dokładnie dwadzieścia lat temu byli organizatorami pierwszego Balu Sołtysa. Był to wyjątkowy jubileusz!

PODZIĘKOWANIE

Sołtys i Rada Sołecka w Bukowie składają serdeczne podziękowania za zaangażowanie przy organizacji Balu Sołtysa.

Dziękujemy Paniom i Panom:

- Czesława Burzyńska - Grażyna i Edward Bednarczyk - Maria Galek - Urszula i Waldemar Ganczarek - Jadwiga i Andrzej Kubka - Ks. Proboszcz Mariusz Walas - Urszula Janeczek - Danuta Kołacińska - Katarzyna Lipińska - Elżbieta Majewska - Danuta i Grzegorz Mrówka - Adriana i Karol Nowak - Lucyna Polańska - Halina i Henryk Rycerz - Jarosława i Mikołaj Skrypak - Sylwia i Bogdan Skrypak - Magdalena i Zbigniew Skrypak

Za pomoc dziękujemy również Burmistrzowi Leszkowi Michalakowi i pracownikom Urzędu Miejskiego w Żarowie Dominice Trzepla i Przemysławowi Sikora.

Sołtys i Przewodniczący Rady Sołeckiej w Bukowie

Najlepsi w powiecie

Ministerstwo Finansów oszacowało dochody podatkowe w przeliczeniu na jednego mieszkańca w poszczególnych gminach, powiatach i województwach na 2014 rok. Według tych wyliczeń średni dochód podatkowy na jednego mieszkańca dla wszystkich gmin w kraju (tak zwany wskaźnik gminny Gg) oszacowano w tym roku na 1 358,98 złotych.

Spośród wszystkich gmin powiatu świdnickiego Żarów osiągnął najwyższy wskaźnik, bo na jednego mieszkańca przypada 1383,70 złotych. To więcej niż średni dochód krajowy, który oszacowany został przez Ministerstwo Finansów. I więcej od dochodów podatkowych w przeliczeniu na jednego mieszkańca osiągniętych przez Świdnicę, Strzegom, Świebodzice i inne porównywane często z żarowem gminy powiatu świdnickiego. - *Gmina Żarów prowadzi optymalną politykę podatkową, która wpływa na wysokość generowanych dochodów. Najważniejszym czynnikiem, który miał wpływ na wzrost dochodów podatkowych było utworzenie żarowskiej podstrefy. Prowadzone w niej inwestycje, powstanie nowych fabryk oraz rozbudowa istniejących zakładów doprowadziły do wzrostu dochodów podatkowych, które znacząco wpłynęły na wysokość wskaźnika dochodów podatkowych przypadających na jednego mieszkańca – wyjaśnia Renata Dawlewicz, skarbnik gminy Żarów.*

Na 2479 samorządów, które znalazły się w ran-

kingu najbogatszych i najbiedniejszych samorządów w Polsce, opublikowanym przez Polską Agencję Prasową, Żarów uplasował się na wysokiej 432 pozycji. Na drugim miejscu, wśród najzamożniejszych gmin powiatu świdnickiego, na 464 lokacie uplasowała się Świdnica z dochodem 1352,82 złotych. W pierwszej trójce znalazł się również Strzegom z dochodem sięgającym 1312,75 złotych na jednego mieszkańca. Ranking gmin z terenu powiatu świdnickiego zamyka Jaworzyna Śląska, która znalazła się na 1382 miejscu. Tutaj podatki na jednego mieszkańca przyniosły 918,56 złotych. - *Ten ranking pokazuje jak dobra dziś jest kondycja finansowa naszej gminy. Często, nawet w najtrudniejszych latach podkreślałam, że gospodarczy rozwój Żarowa to nasz najważniejszy cel. Byłam pewna, że inwestowanie w naszą strefę ekonomiczną i infrastrukturę w dłuższym okresie przyniesie rezultaty. Dużo krytyki spadło za to na moją głowę. Ale dzięki strefie, która ciągle się rozbudowuje i zatrudnia, ludzie mają pracę. Pracę nie*

tylko z w zakładach pracy, ale w innych sferach życia, a gmina ma coraz większe dochody z podatków. Dziś, gdy inne gminy z roku na rok mają coraz większe kłopoty ze spłatą zadłużenia, my spokojnie możemy patrzeć w przyszłość. Oczywiście nic samo się nie dzieje, a nasze doświadczenie pokazuje, że zarządzanie gminą to nie zadanie dla przypadkowych ludzi. I o tym mieszkańcy gminy winni pamiętać w jesieni podczas wyborów – mówi Lilla Gruntkowska, była burmistrz Żarowa.

Według danych podanych przez Ministerstwo Finansów, dochody powyżej średniej krajowej, a więc kwoty 1 358,98 złotych na 2479 samorządów uzyskały 453 gminy. Żarów osiągnął najwyższy wskaźnik dochodów podatkowych przypadający na jednego mieszkańca w powiecie. - *Wpływy z podatków, które zasilają budżet gminy pozwalają na dalszy rozwój i kolejne inwestycje. I to, że wyprzedziliśmy wszystkie gminy z terenu powiatu świdnickiego świadczy o tym, że nasze decyzje są słuszne – dopowiada burmistrz Leszek Michalak.*

Magdalena Pawlik

Terminy płatności podatków, opłat oraz należności niepodatkowych w 2014 roku:

Podatek rolny, od nieruchomości, leśny – od osób fizycznych:

- I rata - termin upływa 17 marca 2014 r.
- II rata - termin upływa 15 maja 2014 r.
- III rata - termin upływa 15 września 2014 r.
- IV rata – termin upływa 17 listopada 2014 r.

Podatek od środków transportowych:

- I rata - termin upłynął 17 lutego 2014 r.
- II rata – termin upływa 15 września 2014 r.

Stała opłata roczna za wieczyste użytkowanie gruntów

- termin upływa 31 marca 2014 r.

Czynsze najmu za lokale komunalne oraz należności za media

- płatne do 10 każdego miesiąca

Czynsze dzierżawne:

- miesięczne - płatne do 10 każdego miesiąca
- roczne - termin płatności upływa 30 czerwca 2014 roku

„Opłata śmieciowa”:

- Od 1 września 2013 r. obowiązują stawki „opłaty śmieciowej” zgodne z uchwałą Rady Miejskiej, mieszkańcy płacą 9 złotych za odpady selektywne i 11 złotych za odpady zmieszane. Opłatę należy uiszczać - za dany miesiąc - do 15 dnia następnego miesiąca:
- opłata za miesiąc styczeń 2014 r.
 - płatna jest do 15 lutego 2014 r.
 - opłata za miesiąc luty 2014 r.
 - płatna jest do 15 marca 2014 r.
 - opłata za miesiąc marzec 2014 r.
 - płatna jest do 15 kwietnia 2014 r.

BURMISTRZ MIASTA ŻARÓW OGŁASZA I PRZETARG ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży działek gruntowych niezabudowanych położonych w Żarowie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną i usługi

Nr działki	Pow. w m ²	Nr KW	Forma oddania nieruchomości	Cena wywoławcza	Wys. wadium	Godz. rozpocz.
66/2	1441	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	63.000 zł	6.300 zł	9:20
66/3	850	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	39.000 zł	3.900 zł	9:25
66/4	874	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	40.000 zł	4.000 zł	9:30
66/5	908	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	42.000 zł	4.200 zł	9:35
66/6	900	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	42.000 zł	4.200 zł	9:40
66/10	1139	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	57.000 zł	5.700 zł	9:45
66/13	1559	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	68.000 zł	6.800 zł	9:50
66/14	1261	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	58.000 zł	5.800 zł	9:55

Przez działkę nr 66/2 przebiega napowietrzna linia średniego napięcia, co determinuje miejsce posadowienia budynku.

1. Przetargi odbędą się w dniu 14 kwietnia 2014 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, pokój nr 19 w godzinach podanych w tabeli.
 2. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w wysokości 10 % ceny wywoławczej podanej w tabeli na konto: Bank Zachodni WBK I oddz. Żarów 65 1090 2369 0000 0006 0201 9458 **najpóźniej do dnia 10 kwietnia 2014r. włącznie.** Za datę wnieścia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miejskiego w Żarowie.
 3. Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia, pozostałym uczestnikom wadium zwraca się w terminie do 3 dni od dnia zakończenia przetargu.
 4. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę o co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
 5. Cena nieruchomości sprzedawanej w drodze przetargu podlega zapłacie najpóźniej do dnia zawarcia aktu notarialnego. W razie uchylania się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy notarialnej, wpłacone wadium ulega przepadkowi na rzecz organizatora przetargu.
 6. Oferent nabywający nieruchomość zobowiązany będzie do uiszczenia podatku VAT w wysokości 23% wylicytowanej ceny.
 7. Oferent, który wygra przetarg zobowiązany będzie do poniesienia kosztów szacunkowych i geodezyjnych związanych z przygotowaniem nieruchomości do sprzedaży w kwocie **1.054,85 zł za każdą działkę oraz kosztów notarialnych. Umowa notarialna zostanie zawarta najpóźniej do dnia 15.05.2014r.**
 8. W miejscowym planie zagospodarowania działki przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną oraz usługi – symbol 1.M/U. Zgodnie ze szczegółowymi zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu wszelkie prace inwestycyjne na tym terenie wymagają uzgodnienia z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków – Delegatura w Wałbrzychu.
 9. Ogłoszenie o przetargu umieszczone jest na stronie internetowej Urzędu: www.um.zarow.pl
 10. Dodatkowych informacji udziela Referat Nieruchomości i Gospodarki Przestrzennej tel. 74-85-80-591 wew. 339 i 301 do dnia przetargu.
 11. Uczestnik zobowiązany jest do przedłożenia komisji przetargowej dowodu wpłaty wadium oraz dokumentu tożsamości przed otwarciem przetargu.
- W przypadku, gdy uczestnikiem przetargu jest osoba prawna, osoba upoważniona do reprezentowania uczestnika, powinna przedłożyć do wglądu aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego. Jeżeli uczestnik jest reprezentowany przez pełnomocnika, konieczne jest przedłożenie oryginału pełnomocnictwa upoważniającego do działania na każdym etapie postępowania przetargowego.
- 12. Wpłata wadium przez uczestnika przetargu jest równoznaczna z potwierdzeniem przez niego faktu zapoznania się z warunkami przetargu i ich akceptacją.**



Burmistrz Miasta Żarów informuje

Na tablicy ogłoszeń Biura Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, został wywieszony na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w oparciu o Zarządzenie Burmistrza Miasta Żarów Nr 31/2014 z 07 marca 2014r.



Po kwiatek nie tylko „dla Ewy”

Imieniny, urodziny, wesela? A może tak po prostu, bez specjalnej okazji? Musisz szybko kupić kwiaty? Skorzystaj z bogatego asortymentu, jaki oferują kwiaciarnie w Żarowie. Jedne z nich istnieją w mieście już ponad trzydzieści lat. Inne dopiero co rozpoczęły swoją działalność.

Wszystkie jednak prosperują całkiem dobrze i nie narzekają na brak klientów. Choć wcale nie znaczy to, że biznes ten jest bardzo opłacalny. – Naszym najmocniejszym konkurentem stają się supermarkety, które często oferują klientom sprzedaż kwiatów za mniejszą cenę. Jednak najważniejsza jest kwestia ekspozycji, czyli zaprezentowanie swojego towaru we właściwy sposób. To zdecydowanie

większą szansę sprzedaży – mówi **Anna Włudyka**, właścicielka „Bukieciarni” – kwiaciarni, która w Żarowie funkcjonuje od ponad pół roku.

Na terenie samego Żarowa funkcjonuje pięć kwiaciarni, które pomimo konkurencyjnych ofert ze strony dużych hipermarketów nie narzekają na spadek liczby klientów. Są dobrze znane mieszkańcom Żarowa, którzy chętnie tutaj zaglądają i to

nie tylko po same kwiaty. Duża rzesza mieszkańców przychodzi tutaj również, aby zasięgnąć rady i zwyczajnie porozmawiać bez żadnego skrępowania. – Dzisiaj szuka się klienta i każdy sposób, aby zachęcić go do zakupu właśnie naszego asortymentu jest dobry. W Żarowie działa coraz więcej kwiaciarni i często musimy ze sobą rywalizować. Kwiaciarnia „Cztery Pory Roku” oferuje klientom nie tylko róż-

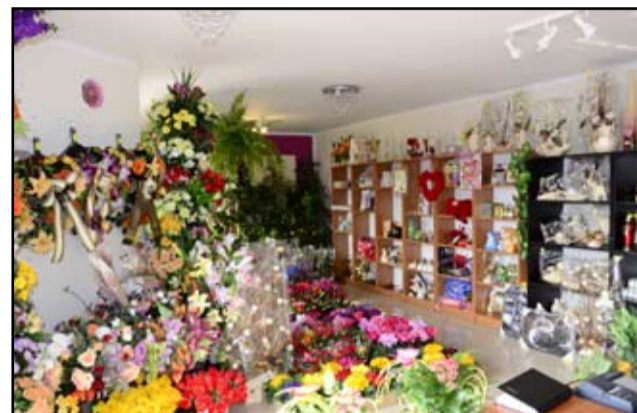
nego rodzaju kwiaty cięte, doniczkowe i sztuczne. W sprzedaży mamy również upominki, prezenty, okolicznościowe kartki, znicze, doniczki, stroiki, wazon i wiele innych produktów – wyjaśnia **Dorota Dawlewicz**, właścicielka kwiaciarni „Cztery Pory Roku” w Żarowie.

Żarowskie kwiaciarnie na stałe wpisały się już w krajobraz gospodarczy Żarowa. – Są dobre, bo nasze i stają się wizytówką miasta – przyznaje mieszkanka Krukowa, która po święcie kwiaty często przyjeżdża do kwiaciarni „Róża” w Żarowie. Kwiaciarnie przyciągają jednak nie tylko świeżymi roślinami. Coraz częściej sięgają także po różnego rodzaju upominki, żeby zachęcić mieszkańców. – Nasza kwiaciarnia sięga po innowacyjny asortyment. Nie lubimy dublować towaru. W sprzedaży, oprócz roślin, kwiatów i upominków oferujemy naszym klientom również obrazy, strojenie samochodów czy dekoro-

wanie sal ślubnych. Przede wszystkim stawiamy na własne wyroby – tłumaczy **Honorata Bogatko**,

właścicielka kwiaciarni „Róża” w Żarowie.

Magdalena Pawlik



W osiedlowej Kwiaciarni „Róża” klienci mają w czym wybierać. Asortyment jest tutaj największy.



Kwiaciarnia przy ul. Armii Krajowej 52 w Żarowie istnieje już 31 lat. Można tu niedrogo kupić różnego rodzaju kwiaty i ozdoby. Kwiaciarnia znajduje się w centrum miasta, jednak jej budynek może odstraszać samych klientów. W okresie wakacyjnym kwiaciarnię czekają zmiany, bo jej właścicielka zdecydowała się na mały remont.



W tych miejscach w Żarowie możesz kupić kwiaty

Kwiaciarnia „Bukieciarnia”

Anna Włudyka
ul. Armii Krajowej 51, 58-130 Żarów
Poniedziałek – Piątek: 10.00 – 17.00
Sobota: 10.00 – 13.00

Kwiaciarnia „Róża”

Honorata Bogatko
ul. Chrobrego, 58-130 Żarów
Poniedziałek – Piątek: 9.00 – 17.00
Sobota: 9.00 – 14.00

Kwiaciarnia

Mirosława Janowicz

ul. Armii Krajowej 52, 58-130 Żarów
Poniedziałek – Piątek: 9.00 – 17.00
Sobota: 9.00 – 15.00

Kwiaciarnia „Upominki i kwiaty”

Ewa Przyłęcka
ul. Armii Krajowej 1B, 58-130 Żarów
Poniedziałek – Piątek: 9.00 – 17.00
Sobota: 9.00 – 17.00
Niedziela: 10.00 – 16.00

Kwiaciarnia „Cztery Pory Roku”

Dorota Dawlewicz
ul. Mieszka I, 58-130 Żarów
Poniedziałek – Piątek: 9.00 – 17.00
Sobota: 9.00 – 14.00

Sukcesy UKS Volley



Na zdjęciu Andrzej Borowski, prezes klubu sportowego UKS Volley Żarów

Ponad 160 tysięcy złotych przeznaczył w tym roku Burmistrz Leszek Michalak na wsparcie żarowskich klubów sportowych. Dzięki dotacjom z budżetu gminy Żarów kluby będą mogły pokryć koszty szkoleń i udziału w zawodach sportowych. Na jakie jeszcze zadania przeznaczą środki finansowe? O ambicjach, możliwościach i sukcesach rozmawia Andrzej Borowski, prezes klubu sportowego UKS Volley Żarów.

• Jesteśmy tuż przed rozpoczęciem sezonu wiosennego. Jakie sukcesy do tej pory odnotowali sportow-

cy klubu UKS Volley Żarów?

– Moje wymagania jako trenera są bardzo wysokie. Nie zadowolam się tylko wynikiem, musi być on jeszcze poparty poziomem gry. Tutaj bardzo dużo zostało już osiągnięte, ale jeszcze wiele jest do zrobienia. Nasz klub zrzesza młodych i zdolnych ludzi, których zapał i wysiłek sportowy jest widoczny podczas treningów, meczów ligowych i turniejów towarzyskich. Zapewniamy naszym siatkarzom dobre warunki do rozwijania swoich umiejętności. I to także jest dużym sukcesem. Jednak

szósta lokata, jaką udało się zająć klubowi Volley Żarów w rozgrywkach III ligi seniorów, pokonując wiele bardziej doświadczonych drużyn uważam za nasze największe osiągnięcie.

• Jak obecnie wygląda kondycja klubu?

– Kondycja naszego klubu sportowego, zarówno w sensie sportowym, organizacyjnym i finansowym jest bardzo obiecująca. Mamy duże wsparcie ze strony burmistrza Leszka Michalaka i cieszymy się, że podchodzi on do tego z taką pasją. Nasi siatkarze mogą liczyć także na pomoc finansową sponsorów, Sławomira Kłóśka z PCO Żarów i Roberta Kowalczyka z firmy RobTrans. Wciąż jednak poszukujemy nowych źródeł finansowania, bo dzięki temu będziemy w stanie osiągnąć znacznie więcej. Celujemy w Mistrzostwo Polski, ale najpierw w II ligę.

• Jaką ma Pan wizję rozwoju klubu?

– Rozwój klubu to przede wszystkim praca z młodzieżą, nie tylko w sensie

sportowym, ale również wychowawczym. Młody człowiek musi mieć możliwość wyboru, nie każdy chce grać w piłkę nożną. Sport uczy właściwego podejścia do życia. Sprawia, że wyniki w nauce się poprawiają, a ryzyko wkroczenia młodzieży na złą drogę jest dużo mniejsze.

• Jakie poparcie wśród kibiców ma klub sportowy UKS Volley Żarów?

– Na naszych meczach pojawia się coraz więcej kibiców, wspiera nas również grupa utalentowanych cheerleaderów, a doping urozmaicony jest klubowym bębniem. Mamy nadzieję, że z czasem na meczach, w których grać będzie Volley z Żarowa będzie więcej kibiców. Nasza hala sportowa przy Gminnym Centrum Kultury i Sportu ma w tym względzie olbrzymie możliwości. Korzystając z okazji muszę poinformować, że ogłaszamy konkurs na spikera zawodów – osobę, która koordynować będzie doping kibiców.

Magdalena Pawlik

Przedsiębiorco, masz umowę na śmieci?

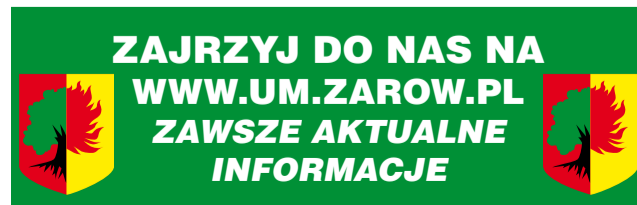
Zgodnie z nowymi przepisami obowiązującymi od 1 lipca 2013 roku obowiązek odbioru odpadów od mieszkańców spoczywa na gminie. Inaczej jest w przypadku przedsiębiorców.

Gmina Żarów pozostawiła im oraz jednostkom oświatowym i pozostałym nieruchomościom o charakterze niezamieszkałym dowolność w wyborze firmy wywożącej odpady. Problem w tym, że część z nich do tej pory nie ma podpisanej jeszcze umowy na wywóz śmieci i pojemnika. Dlatego niewykluczone, że rozpoczną się kontrole w lokalach usługowych, gastronomicznych, sklepach oraz firmach. – Będziemy sprawdzać, czy przedsiębiorcy posiadają umowę na odbiór odpadów oraz własny pojemnik. Niestety z naszych

informacji wynika, że wielu z nich nie wywiązuje się z tego obowiązku. Przypominamy, że właściciele takich podmiotów podpisując umowę na wywóz odpadów muszą pamiętać, że częstotliwość wywozu śmieci nie może być rzadsza niż raz na 14 dni – wyjaśnia **Tomasz Kuska**, Inspektor ds. gospodarki komunalnej Urzędu Miejskiego w Żarowie.

Przedsiębiorcy prowadzący na terenie gminy Żarów działalność gospodarczą mogą zawierać umowy na wywóz śmieci z każdą firmą, która wpisana jest do rejestru działalności gospodarczej. Ich pełna lista znajduje się na stronie internetowej żarowskiego Urzędu Miejskiego www.um.zarow.pl

Magdalena Pawlik



Sarow, Zarow, Sara, Saarau, Żary, Żarów

słów kilka o nazewnictwie i przynależności administracyjnej na przestrzeni wieków

Śladami historii
CZ. II

Żarów – niewielkie miasto położone w południowej części województwa dolnośląskiego, w powiecie świdnickim. Jeśli zawierzyć starym średniowiecznym dokumentom życie tutaj toczy się już od ponad 700 lat. Dziś miejsce to jest dla Nas szczególnie.

W dziesięć lat później, dokładnie 31 sierpnia 1318 r. członkowie rycerskiego rodu Wierzbnow przekazali klasztorowi cystersów w Kamieńcu Ząbkowickim patronat nad kościołem w Wierzbnej, który to pobierał wówczas dziesięcinę z 16 łanów ziemi w osadzie **Zarow**. Nazwa ta najbardziej zbliżona do dzisiejszego Żarów, pojawiła się w źródłach pisanych raz jeszcze w połowie XIV w., kiedy cystersi z Kamieńca sprzedali

folwark w **Zarow**, mieszczaninowi świdnickiemu, niejakiemu Jeszko Schalewitz (Leszko ze Skalic). Rzecz ta działa się w 1357 r. Cystersi z Kamieńca upatrywani są jako założyciele wspomnianego folwarku oraz inicjatorzy relokacji wsi Zarow na prawie niemieckim. Pamiętać bowiem należy, że od XII w. trwało osiedlanie na Śląsku kolonistów pochodzenia flamandzkiego, walońskiego i niemieckiego, nasilone w

końcu XII i 1 poł. XIII w. W ten zapewne sposób i do ówczesnego Zarowa trafili chłopcy niemieccy, którzy szukali tutaj lepszych możliwości bytowania niż te, które mieli w kraju ojczystym. Nie dziwi wobec tego brzmiące z niemieckiego nazwisko Jeszko Schalewitz, który w połowie XIV w. kupił folwark w **Zarow**. Administracyjnie wieś Zarow w latach 1308-1357 leżała w ówczesnym Księstwie Świdnickim, gdzie

rzędy sprawowali Piastowie Śląscy – ks. Bernard 1301-26, po nim ks. Bolko II Mały 1326-68. Po śmierci Bolka II Księstwo pod rządami księżnej Agnieszki Austriackiej przeszło pod zwierzchność lenną czeską, a od 1392 r. stało się prowincją Królestwa Czeskiego, tak więc **Zarow** był wówczas wsią leżącą w granicach tego ostatniego.

Bogdan Mucha
Gminne Centrum Kultury i Sportu w Żarowie

Zjednoczone fabryki
Wyrobow Ogniotrwałych
dawniej C. KULMIZ
Towarzystwo z ograniczoną poręką.
Główna fabryka: Saarau pod Wrocławiem, założona w r. 1850.
Oddziały fabryk: Mark-Redwitz w Bawarii i Halbstadt (Czechy).
Wyroby na wielokrotnych wystawach premiowane.
Ogniotrwałe wyroby wszelkiego rodzaju;
Cegły szamotowe i Dinasowe;
Cegły odporne na działanie kwasów;
Płyty i Rurki.
Roczna reprodukcja około 120 milionów kgr. formowanych przedmiotów.—Robotników obecnie około 1,500.
Reprezentant na Łódź i okolice:
B. Łoziński, Łódź—Pasaż Szulca nr. 3.
Telefon 547. 1845

Wyjątkowy Dzień kobiet

Kwiaty, życzenia, a w finale występ Kabaretu Koń Polski. Mieszkaniczki gminy Żarów w wyjątkowy sposób świętowały tegoroczny Dzień Kobiet.

Było dużo humoru i błyskotliwych skeczy w wykonaniu kabaretu, który do Żarowa przyjechał na zaproszenie Gminnego Centrum Kultury i Sportu. I tak w radosnej, emanującej kobiecością atmosferze, przy pełnej sali świetnie bawili się nie tylko ci na widowni, ale i na scenie. – *To Wy, drogie panie jesteście bohaterkami tego dnia. Cieszę się, że mogę świętować razem z Wami i jednocześnie dziękuję, że grono tych najaktywniejszych wciąż się powiększa. I mam nadzieję, że kabaretowy Dzień Kobiet wpisze się już na stałe do kalendarza gminnych uroczystości* – mówił burmistrz **Leszek Michalak**.

A jakie są współczesne mieszkanki gminy Żarów? Wrażliwe, aktywne i pracowite? – *Nie można się zamknąć w czterech ścianach. Trzeba żyć pełnią życia i cieszyć się najpiękniejszymi chwilami. Jestem aktywną kobietą. Mam dużo obowiązków i różnych zainteresowań. Mój dzień jest w całości wypełniony i nigdy nie narzekam na nudę* – tłumaczyła **Józefa Paszko**, mieszkanka gminy Żarów.

Magdalena Pawlik

Więcej zdjęć
znajdziesz
na
www.um.zarow.pl



Marian i Hela – najbardziej znana kabaretowa para w Polsce. Na żywo z okazji Dnia Kobiet wystąpili w żarowskim Gminnym Centrum Kultury i Sportu.



Wszystkie panie zostały obdarowane kwiatami, które wręczał im burmistrz Leszek Michalak.



To był wyjątkowy Dzień Kobiet! Na hali sportowej Gminnego Centrum Kultury i Sportu próżno było szukać wolnego miejsca.

BURMISTRZ MIASTA ŻARÓW OGŁASZA II PRZETARG ustny nieograniczony dotyczący sprzedaży działek gruntowych niezabudowanych położonych w Żarowie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną i usługi

Nr działki	Pow. w m ²	Nr KW	Forma oddania nieruchomości	Cena wywoławcza	Wys. wadium	Godz. rozpocz.
66/21	1180	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	50.000 zł	5.000 zł	9:00
66/22	1136	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	47.000 zł	4.700 zł	9:05
66/23	1133	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	47.000 zł	4.700 zł	9:10
66/24	1056	SW1S/00079934/6	Sprzedaż na własność	39.000 zł	3.900 zł	9:15

Przez działkę nr 66/24 przebiega napowietrzna linia średniego napięcia (w rogu działki), co determinuje miejsce posadowienia budynku.

- Przetargi odbędą się w dniu 14 kwietnia 2014 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żarowie, ul. Zamkowa 2, pokój nr 19 w godzinach podanych w tabeli.
- Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej podanej w tabeli na konto: Bank Zachodni WBK I oddz. Żarów 65 1090 2369 0000 0006 0201 9458 **najpóźniej do dnia 10 kwietnia 2014r. włącznie**. Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Urzędu Miejskiego w Żarowie.
- Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia, pozostałym uczestnikom wadium zwraca się w terminie do 3 dni od dnia zakończenia przetargu.
- Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę o co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej.
- Cena nieruchomości sprzedawanej w drodze przetargu podlega zapłacie najpóźniej do dnia zawarcia aktu notarialnego. W razie uchylania się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy notarialnej, wpłacone wadium ulega przepadkowi na rzecz organizatora przetargu.
- Oferent nabywający nieruchomość zobowiązany będzie do uiszczenia podatku VAT w wysokości 23% wycenionej ceny.
- Oferent, który wygra przetarg zobowiązany będzie do poniesienia kosztów szacunkowych i geodezyjnych związanych z przygotowaniem nieruchomości do sprzedaży w kwocie **1.054,85 zł za każdą działkę oraz kosztów notarialnych. Umowa notarialna zostanie zawarta najpóźniej do dnia 15.05.2014r.**
- W miejscowym planie zagospodarowania działki przeznaczone są pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną oraz usługi – symbol 1.M/U. Zgodnie ze szczegółowymi zapisami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla tego terenu wszelkie prace inwestycyjne na tym terenie wymagają uzgodnienia z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków – Delegatura w Wałbrzychu.**
- Ogłoszenie o przetargu umieszczone jest na stronie internetowej Urzędu: www.um.zarow.pl
- Dodatkowych informacji udziela Referat Nieruchomości i Gospodarki Przestrzennej tel. 74-85-80-591 wew. 339 i 301 do dnia przetargu.
- Uczestnik zobowiązany jest do przedłożenia komisji przetargowej dowodu wpłaty wadium oraz dokumentu tożsamości przed otwarciem przetargu. W przypadku, gdy uczestnikiem przetargu jest osoba prawna, osoba upoważniona do reprezentowania uczestnika, powinna przedłożyć do wglądu aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego. Jeżeli uczestnik jest reprezentowany przez pełnomocnika, konieczne jest przedłożenie oryginału pełnomocnictwa upoważniającego do działania na każdym etapie postępowania przetargowego.
- Wpłata wadium przez uczestnika przetargu jest równoznaczna z potwierdzeniem przez niego faktu zapoznania się z warunkami przetargu i ich akceptacją.**

Dołharz na Mistrzostwach Polski

Dziesięcioletni Jakub Dołharz wziął udział w Mistrzostwach Polski Młodzików w szachach klasycznych. Dla wychowanka Gońca Żarów, obecnie reprezentującego KSz Polonię Wrocław, były to pierwsze zawody rangi mistrzowskiej.

Prawo udziału w zawodach mieli zawodnicy, którzy w swoich województwach wygrali eliminacje oraz znaleźli się w najlepszej czwórce makroregionu.

Mistrzostwa Polski rozegrano w Jastrzębiej Górze (woj. pomorskie). Siedmiodniową rywalizację można było śledzić w transmisji internetowej przeprowadzonej na żywo. Z dorobkiem 4 punktów Jakub Dołharz zajął 44. miejsce. Tuż przed nim znaleźli się klubowi koledzy: Wiktor Smyka oraz Cyprian Ziółkowski.

Występ swoich podopiecznych podsumował **Tomasz Motyl**: - *To świetni chłopcy o dużych predyspozycjach do*

królewskiej gry. Są bardzo ambitni, o czym świadczy fakt, że „gryzą deskę” do ostatnich minut na szachowym zegarze. U tak młodych zawodników bardzo istotną rolę odgrywa doświadczenie. Niestety, w Mistrzostwach Polski o bardzo wyrównanym, silnym poziomie grają po raz pierwszy, dodatkowo w ostatnim okresie czasu rozegrali bardzo niewiele długich partii w szachach klasycznych. Może dlatego wyniki są w kratkę. Porażki czasem boją, mimo to chętnie analizują swoje partie, wyciągają wnioski i przygotowują się do kolejnych przeciwników. To wróży pozytywnie dla ich dalszej przygody z szachami.



Jakub Dołharz podczas Mistrzostw Polski

Przy szachownicach zobaczyliśmy 66 zawodników z 45 klubów.

Jakub Dołharz jest pierwszym zawodnikiem gminy

Żarów, który wystąpił w zawodach centralnych, skupiających najlepszych szachistów w naszym kraju.

Krzysztof Dutkiewicz

Cuda na Polanie Jakuszyckiej

Ponad trzy tysiące osób wzięło udział w 38. Biegu Piastów - Festiwalu Narciarstwa Biegowego, który przez 9 dni odbywał się na Polanie Jakuszyckiej.

- *To najgorszy, najpaskudniejszy, ale i najwspanialszy Bieg Piastów w historii* – tak komentował to, co działo się podczas 38. Biegu Piastów komandor biegu Julian **Gozdowski**.

Działy się cuda. Pomimo braku śniegu i niesprzyjającej aury udało się rozegrać zawody niemal we wszystkich konkurencjach.

Od rana na Polanie Jakuszyckiej było mgliście, a w niektórych miejscach bardzo ślisko. Trasa została skrócona do 8 kilometrów. Zawodnicy słabsi technicznie na zjazdach zdejmowali narty i schodzili z nimi pod pachą. Wyrozumiałość biegaczy wygrała i po raz kolejny byliśmy świadkami fantastycznej zabawy.

Każdy z uczestników, w tym niesamowitym narciarskim święcie walczył o różne cele.

Jedni walczyli o jak najlepszy występ, poprawienie „życiówki”, wejście do „setki”, inni aby ukończyć kolejny bieg. Wszystkich z pewnością inspirowała zabawa poprzez aktywne spędzanie czasu wolnego na świeżym powietrzu.

Żarów nie mógł być nie zauważony na tej imprezie, ponieważ jako jedyna zorganizowana grupa posiadała transparenty z symbolami naszego miasta. Żarowscy biegacze dzięki burmistrzowi Żarowa Leszkowi Michałakowi za kolejne już wsparcie finansowe ekipy narciarskiej.

Bieg Piastów należy do elity światowego narciarstwa biegowego, Ligi Worldloppet, organizacji skupiającej największe narciarskie biegi masowe na świecie.



Sportowy flesz



Ostatnie sparingi przed rundą rewanżową

Piłkarze Zielonych Mrowiny występujący w wałbrzyskiej kl. A zakończyli okres przygotowawczy, w którym rozegrali 5 spotkań kontrolnych. Zjednoczeni Żarów, wicelider wałbrzyskiej okręgówki w swoim ostatnim sparingu zagrają z przedstawicielem wrocławskiej kl. "O" Polonią Środą Śląską. Mecz zaplanowany jest na najbliższy weekend.

Wyniki meczy kontrolnych:

Zjednoczeni Żarów
– Lotnik Jeżów Sudecki (kl. O gr. Jelenia Góra) 2:1
Zjednoczeni Żarów
– Płomień Makowice (kl. A, gr. Wałbrzych II) 6:3
AKS Strzegom (IV liga)
– Zjednoczeni Żarów 6:0

Grom Panków (kl. B Świdnica)
– Zieloni Mrowiny 6:2
Zieloni Mrowiny
– Grom Panków (kl. B Świdnica) 3:1
Stal Świdnica (kl. O, gr. Wałbrzych)
– Zieloni Mrowiny 2:0
Stal Świdnica (LDJ)
– Zieloni Mrowiny 5:0
UKS Domanice (kl. B gr. Wrocław IV)
– Zieloni Mrowiny 5:0

Chemik w Mezimesti

Siatkarze Chemika Żarów po raz kolejny brali udział w Międzynarodowym Turnieju Siatkarskim w czeskim Mezimesti. Rozgrywki miały charakter całodobowy. Pierwszy gwizdek uczestnicy usłyszeli w piątek 8 marca o godz. 17:00, natomiast zakończenie miało miejsce dzień później po 24 godzinach gry. Rywalizacja toczyła się w dwóch grupach. W całym turnieju nie była prowadzona klasyfikacja końcowa.

Chemik Żarów: B. Kądziołka, J. Kądziołka, Ł. Jadach, S. Dobrowolski, E. Walczak, K. Jachimowich, K. Chlipowski.

Podium dla Gońca

Dobiegły końca rozgrywki wałbrzyskiej kl. Okręgowej w szachach. Drugi zespół Gońca Żarów z dorobkiem 12. punktów zajął trzecie miejsce. Goniec III Żarów zakończył rywalizację na przedostatnim 9. miejscu. Awans do III Ligi uzyskał zespół WOK Wałbrzych.

Goniec II Żarów: M. Bieszczad, M. Cygan, D. Mozol, J. Woźny, A. Adamek, C. Stec.

Goniec III Żarów: M. Garbacz, K. Serwin, H. Król, W. Zaremba, A. Piciński, T. Koprowski, E. Dominik, D. Bieszczad, H. Zaremba, J. Dołharz, Z. Komorowski.

Udany start

W Żarowie rozegrano ostatnią 9. rundę XI Międzypowiatowej Ligi Szachowej. Tytuł mistrzowski obronili zawodnicy Gambit I MDK Świdnica. Drugie miejsce znów dla Żarowa. Tym razem wiceliderem całego cyklu rozgrywek została drużyna juniorów Gońca. Na czwartym miejscu znaleźli się seniorzy żarowskiego klubu.

Goniec Żarów – juniorzy: D. Daniel, D. Mozol, J. Dołharz, W. Zaremba, H. Zaremba.

Goniec Żarów – seniorzy: A. Adamek, M. Bieszczad, M. Cygan, J. Woźny, K. Serwin.

Znamy rozstrzygnięcia w III lidze

Zwycięstwo Giecka Radków i porażki wałbrzyskiego WOK-u i MUKS-u MDK Śródmieście Wrocław w 10 rundzie III Dolnośląskiej Ligi spowodowały, iż znamy jedno z najważniejszych rozstrzygnięć. Awans do II ligi uzyskali szachiści Giecka Radków. Pomimo wygranej 3,5-1,5 nad MGLKS Parnas Oława, Goniec Żarów prawdopodobnie pożegna się z najbardziej prestiżowymi rozgrywkami drużynowymi na Dolnym Śląsku. Na rundę przed końcem rozgrywek żarowanie zajmują przedostatnie miejsce w tabeli.

Grali w kręgle

Osiemnaście drużyn stanęło do gry w kręgle, by walczyć o miano najlepszych. Emocje były ogromne. W rywalizacji wzięła udział również reprezentacja gminy Żarów.

W kręgielni hotelu „Maria” w Wałbrzychu rozegrano VI edycję Medialno-Sportową Samorządowego Turnieju Kręgli Amatorskich, którego organizatorem tradycyjnie było Powiatowe Zrzeszenie LZS w Świdnicy. Do zawodów stanęło 18 drużyn ze Świdnicy, Dzierżoniowa i Żarowa. - *W tamtym roku drużyn było piętnaście. W tym roku mamy o trzy więcej. Jak widać, miłośników gry w kręgle przybywa* – tymi słowami rozpoczął prowadzący turniej **Leszek Noworól** i dodał: - *Nie ważny jest wynik, liczy się zabawa. I tak każdy otrzyma puchar.*

Każdy z zawodników oddał 20 rzutów. Wśród toczących kule pojawiło się wiele znanych osób ze świata polityki, mediów i samorządów.

Najlepszą drużyną okazała się reprezentacja gminy Świdnica. Drugi rok z rzędu gmina Żarów zajęła wysokie, czwarte miejsce, przegrywając z trzecią drużyną mistrzostw Świdnickim Klubem Piłki Ręcznej zaledwie o 8 punktów.

Gmina Żarów: Sylwia Pawlik, Anna Kołodziej, Tomasz Kuska, Przemysław Sikora.

Krzysztof Dutkiewicz



ŻAROWSKI MARATON

ZUMBA fitness

POD PATRONATEM
BURMISTRZA MIASTA ŻARÓW LESZKA MICHAŁAKA

SOBOTA 29.03

GODZ. 17⁰⁰

3 GODZINY SZALEŃSTWA

PROSTE KROKI <
PORYWAJĄCA MUZYKA <
SUPER ZABAWA <

HALA SPORTOWA GCKIS ŻARÓW UL. PIASTOWSKA 10 A

WSTĘP: 30 ZŁ W DNIU IMPREZY 35 ZŁ.
DZIECI DO LAT 12 WEJŚCIE GRATIS!

INFORMACJE: INSTRUKTOR ZUMBA BEATA TEL. 698345019, GMINNE CENTRUM KULTURY I SPORTU 74 8580187